

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		INTRÉPIDE GATINEAU	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	POINTAGE - SCORE	NO.	NOMS - NAMES
	BUTS GOALS	ASS.	ASS.
		14:59	1
	49	42	41
	44	46	42
		04:55	2

LOC		NATIONAL MONTREAL	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	POINTAGE - SCORE	NO.	NOMS - NAMES
	BUTS GOALS	ASS.	ASS.
	43		08:37(DN)
	40	49	44
		13:17	3

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
49	A25	11:51	1				
53	A53	04:31	2				
49	A35	07:39	2				
54	A55	13:58	2				
43	A39	00:28	3				
46	A52	08:37	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				44	A53	07:10	1
				36	A48	02:06	2
				36	A48	02:06	2
				49	A53	10:47	2
				49	A22	01:57	3
				40	A22	10:58	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

OFFICIELS / OFFICIALS											
(LETTRES MOULÉES)						(PRINTED LETTERS)					
	JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN		ALEXANDRE D'ASTOUS		JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN		ALEXANDRE DESROCHERS-JUTRAS
	JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN		ALEXANDRE DESROCHERS-JUTRAS		JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN		ALEXANDRE DESROCHERS-JUTRAS
	ANNONCEUR ANNOUNCER		ARBITRE REFEREE		FRANCIS MASSÉ		ANNONCEUR ANNOUNCER		ARBITRE REFEREE		FRANCIS MASSÉ
	CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER		ARBITRE REFEREE				CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER		ARBITRE REFEREE		
	MARQUEUR SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE		X		MARQUEUR SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE		X
	CHARLOTTE DI CROCE						CHARLOTTE DI CROCE				

TOTAL	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME	TOTAL
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	2		0	1	0	0	1	01	29
			0	1	0	29	1	0		0
			0	0	0	0	1	0		0
			0	0	0	31	33	0		0

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU	
			1
DÉBUT / START	FIN / END		
13:00:00			
3e PÉRIODE/ 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT/ REMAINING TIME		
:	:		

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
					2